



Vantaan kaupungin  
merkittävien tytäryhtiöiden  
osavuosisikooste  
1-4/2016

## Sisällysluettelo

VANTAAN KAUPUNGIN MERKITTÄVIEN TYTÄRYHTIÖIDEN OSAVUOSIKATSAUKSET 1-4/2016	3
Vantaan Energia Oy (konserni)	3
VAV Asunnot Oy (konserni)	6
VTK Kiinteistöt Oy (konserni)	9
Vantaan Tilapalvelut Vantri Oy	11
Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy	16
A-tulkkaukset Oy	18

## Vantaan kaupungin merkittävien tytäryhtiöiden osavuosikatsaukset 1-4/2016

Vantaan kaupungin merkittävien tytäryhtiöiden osavuosikatsausten koosteessa raportoidaan Vantaan kaupungin tytäryhtiöiden toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteumat vuosikolmannekselta 1-4/2016 tai jos ko. lukuja ei ole ollut saatavilla vuosineljännekseltä 1-3/2016. Koosten tiedot perustuvat konsernipalveluiden lähettämiin, yhtiöiden toimitusjohtajien 4.5.2016 mennessä palauttamien kyselylomakkeiden tietoihin. Lomakkeet toimitettiin Vantaan Energia Oy:lle, VAV Asunnot Oy:lle, VTK Kiinteistöt Oy:lle, Vantaan Tilapalveltu Vantti Oy:lle, A-Tulkkaus Oy:lle ja Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy:lle. Muiden kaupungin tytäryhtiöiden osavuosiraportointi 1-4/2016 tapahtuu yleisjaostolle 13.6.2016. Lisäksi merkittävien ja keskeisten tytäryhtiöiden riskienhallinnasta on tehty erillinen kysely, jonka tulokset raportoidaan yleisjaostolle 13.6.2016.

Yhtiöiden kokoeroista, toimialojen- ja toiminnan erilaisuuksista sekä toimitusjohtajien toimittamien raporttien erilaisuudesta johtuen raportointi ei ole kaikkien yhtiöiden osalta yhteneväistä. Lisätietoa yhtiöistä antavat niiden toimitusjohtajat sekä konsernipalvelut.

### Vantaan Energia Oy (konserni)

Y-tunnus	0124461-3
Omistusosuus	60 %
Hallituksen pj	Tommi Valtonen
Toimitusjohtaja	Pertti Laukkanen

Vantaan Energia Oy on yksi Suomen suurimmista kaupunkienergiayhtiöistä. Vantaan kaupunki omistaa yhtiöstä 60 % ja Helsingin kaupunki 40 %. Vantaan Energia -konsernin muodostivat emo-yhtiö Vantaan Energia Oy ja sen tytäryhtiö Vantaan Energia Sähköverkot Oy sekä osakkuusyhtiöt.

Vantaan Energia Oy tuottaa energiapalveluita asiakkailleen. Yhtiön päätuotteita ovat sähkö, kaukolämpö ja maakaasu. Vantaan Energia myy sähköä yritysasiakkaille valtakunnallisesti ja kotitalouksille Vantaalla ja sen lähialueilla. Kaukolämpöliiketoiminnassa yhtiön markkina-alueena on Vantaa. Maakaasua yhtiö tarjoaa teollisuuden tarpeisiin.

Tytäryhtiö Vantaan Energia Sähköverkot Oy vastaa sähköverkkotoiminnasta Vantaalla lukuun ottamatta lentokenttäaluetta. Tytäryhtiö Vantaan Aviaenergia Oy fuusioitiin 1.1.2014 Vantaa Energia Oy konserniin. Lisätietoa Vantaan Energia Oy:stä <http://www.vantaanenergia.fi/>

### Toimintaympäristö

Pohjoismaisen sähkömarkkinan yhtenäistäminen jatkuu

- Datahub mittaustiedon hallintaan
- Yhden luukun periaate asiakasrajapintaan.

Useat voimaansaatetut ja tulevat lakimuutokset muuttavat pelisääntöjä ja toimintamalleja ja luovat kustannuksia

- mm. energiatehokkuus, IE-direktiivi, tietosuojat
- sähkömarkkinalaki uudistuneet
- puun energiakäytön kestävyyskriteerit EU:n tarkastelussa.

Älykkyyttä lisääntyä energiaverkoissa ja niiden monimutkaisuus lisääntyy. Samalla hajautetun energiantuotannon määrä kasvaa.

## Toiminta

- Tuulivoimainvestointeja
- Fennovoima-hanke jatkuu
- Toimitalon perusparannushanke käynnissä. Yhtiö on jatkossa uusissa tiloissa vuokralaisena. Noin vuoden ajan yhtiö toimii väistötiloissa (Heidenhofintie 2).
- teollisuuden päästödirektiivin (IED) vaatimat muutostyöt jatkuvat Martinlaakson voimalaitoksella ja lämpökeskuksissa
- Uuden asiakastietojärjestelmän hankinta on käynnistetty
- Hakkilan sähköaseman uusinta käynnissä.

## Taloudellinen katsaus

Alkuvuoden 2016 liiketoiminta ja tulos ovat kehittyneet budjetoitua paremmin. Myös koko vuoden 2016 ennustettu liikevoitto näyttää kehittyvän suotuisasti budjettiin verrattuna.

Tulosta parantavia tekijöitä ovat olleet mm.

- öljyvaraston myyntivoitto (huoltovarmuus ei edellytä enää yhtä suurta varastointia)
- norjalaista vesivoimaa on tehty poikkeuksellisen paljon
- kautta linjan on kiinnitetty erityistä huomiota kustannuskehitykseen (mm. ulkopuoliset palvelut, henkilöstökulut).

Tuloslaskelma 1 000 eur	Ero			Muutos		Ero			Muutos	
	Toteuma 1-3/2016	Budjetti 1-3/2016	tot 1-3/16 Bud 1-3/16	Toteuma 1-3/2015	1-3/15	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./. Budjetti	Toteuma 2015	enn. 2016 ./. Tot. 2015
Liikevaihto ja liiket. muut tuotot	96 117	94 515	1 602	90 736	5 381	288 600	281 088	7 513	288 139	461
Henkilöstökulut	-6 087	-6 557	470	-6 514	428	-26 081	-26 714	633	-28 425	2 344
Materiaalit ja palvelut	-49 692	-52 153	2 462	-49 977	286	-172 109	-170 526	-1 583	-178 850	6 741
Kiinteistöom. hoitokulut	-625	-728	104	-781	157	-2 967	-3 183	216	-3 996	1 030
Liiketoiminnan muut kulut	-6 982	-7 408	426	-3 545	-3 437	-27 486	-27 264	-222	-22 780	-4 706
Poistot	-6 868	-6 795	-74	-6 887	19	-26 221	-27 324	1 103	-28 101	1 880
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta	502	502	0	736	-234	2 010	2 010	0	3 011	-1 001
Liiketulos	26 367	21 377	4 990	23 768	2 598	35 747	28 086	7 660	28 997	6 750
Rahoitustuotot	39	32	6	63	-24	136	130	6	322	-186
Rahoituskulut	-468	-687	218	-412	-56	-2 536	-2 754	218	-2 990	454
Verot	-4 511	-929	-3 583	-4 831	320	-6 267	-4 690	-1 577	-4 431	-1 837
Nettotulos	21 425	19 794	1 632	18 588	2 838	27 079	20 771	6 308	21 898	5 181
Satunnaiset erät (netto)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kokonaistulos	21 425	19 794	1 632	18 588	2 838	27 079	20 771	6 308	21 898	5 181

1 000 eur	Ero			Muutos		Ero			Muutos	
	Toteuma 1-3/2016	Budjetti 1-3/2016	tot 1-3/16 Bud 1-3/16	Toteuma 1-3/2015	1-3/15	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./. Budjetti	Toteuma 2015	enn. 2016 ./. Tot. 2015
Investoinnit (netto)	7 794	12 545	-4 751	4 395	3 399	49 892	51 531	-1 639	38 686	11 206
Lainat kauden lopussa	145 965	140 931	5 034	18 428	127 537	138 933	140 931	-1 998	153 800	-14 867
Oma pääoma						206 928	206 928	0	202 429	4 499
Taseen loppusumma						573 608	573 608	0	571 213	2 395
Henkilöstö lkm	334	331	3	348	-14	339	348	-9	355	-16

Vantaan energia Oy -konserni				
TUNNUSLUVUT	Toteuma 1-3/2016	Budjetti 2016	Muutos tot ./ budj.	Toteuma 2015
Oman pääoman tuotto %	10,1 %	10,1 %	0,0 %	10,6 %
Liikevoitto%	27,8 %	10,2 %	17,6 %	10,3 %
Omavaraisuusaste	36,1 %	36,1 %	0,0 %	35,4 %
Bruttoinvestoinnit milj.eur	9,6	51,5	-41,9	38,8
Br.investoinnit %:a liikevaihdosta	10,1 %	18,7 %	-8,6 %	13,7 %

\*) 1-3/2016 oman pääoman tuotto % ja omavaraisuusaste ovat arvioita

## Investoinnit

Vuonna 2016 bruttoinvestoinnit tulevat olemaan luokkaa 53 M€. Summa koostuu mm. investoinneista kaukolämpöverkkoon 7 M€, voimalaitoksiin 7 M€, sähköntuotanto-osuuksiin 15 M€ ja sähköverkkoon 15 M€.

Investoinnit rahoitetaan tulorahoituksella ja vieraalla pääomalla. Tulevina vuosina investointien arvioidaan olevan n. 45 M€ /vuosi.

## Rahoitus

	Ero			Muutos		Ero			Muutos	
	Toteuma 1-3/2016	Budjetti 1-3/2016	tot 1-3/16 Bud 1-3/16	Toteuma 1-3/2015	1-3/16 1-3/15	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste Budjetti	Toteuma 2015	enn. 2016 Tot. 2015
Kassavirta 1 000 eur	7 794	5 052	2 743	5 928	1 867	7 794	5 052	2 743	5 928	1 867
kassa jakson alussa	52 058	29 087	22 971	25 735	26 322	77 270	69 808	7 462	-50 677	127 947
+ liiketoiminnan rahavirta	-7 794	-12 545	4 751	-4 395	-3 399	-49 892	-51 531	1 639	-38 686	-11 206
+ investointien rahavirta	-7 314	438	-7 751	-6 837	-477	-21 480	-15 298	-6 182	91 229	-112 709
+ rahoituksen rahavirta	44 745	22 031	22 714	20 431	24 313	13 692	8 030	5 662	7 794	5 898
Kassa jakson lopussa										

Vantaan Energia –konsernin rahoitustilanteeseen vaikuttavat suurimmat tekijät ovat investointien volyymi ja omistajille maksettavan osingon määrä.

Tavoitteena on, että normaalit vuosittaiset kunnossapitoinvestoinnit hoidetaan tulorahoituksella eli niihin ei oteta lisävelkaa. Myöskään osinkojen maksamista lisävelanotolla ei voida pitää mielekkäänä.

Mahdolliset uudet tuotantoinvestointikohteet ja niiden velkarahoitustarve tarkastellaan tapauskohtaisesti tarkoin investointilaskelmin.

Tilapäiset rahoitustarpeet (käyttöpääoman heilahtelu) hoidetaan kaupungin konsernitililimiitillä ja yritystodistuksilla.

## Henkilöstö

joista 328 (355) on vakituisessa työsuhteessa ja 8 (9) määräaikaisessa työsuhteessa. Henkilöstön keski-ikä vuonna 2015 oli 44,8 vuotta (vuonna 2014: 45,1 vuotta).

Henkilöstöstä on työntekijöitä 80 (vuonna 2015: 86), toimihenkilöitä 161 (166), ylempiä toimihenkilöitä 83 (89) ja johtoa 12 (12). Huomioitavaa on, että suurin osa tuotannollisesta henkilöstöstä kuuluu toimihenkilöihin.

Sairauspoissaoloprosentti oli 3,3 vuonna 2015 (vuonna 2014: 3,1%). Koulutuspäiviä oli vuonna 2015 keskimäärin 4,1/henkilö (vuonna 2014: 4,2 päivää).

Vuonna 2015 palkkasimme 12 (vuonna 2014: 15). Yrityksen sisältä siirtyi 4 henkilöä (1) uuteen tehtävään. Mahdollistimme kesätyöpaikan ja opintoihin liittyvän harjoittelujakson noin 60 (60) nuorelle.

Vuonna 2015 eläkkeelle jäi 10 (vuonna 2014: 16) henkilöä. Seuraavan viiden vuoden aikana noin 40 henkilöä siirtyy eläkkeelle.

## Tavoitteet

Tavoite vuodelle 2016	Tavoitteen mittari	Mittarin lähtötaso, v:n 2015 loppu	Mittarin tavoitetaso 2016	Vastuuhenkilö(t)	Keskeiset toimenpiteet 1.1. - 30.4.2016 tavoitteen toteuttamiseksi	Mittari(e)n tilanne 30.4.2016	Tavoitteen toteutumisarvio Tavoite toteutune: - täysin - osittain - ei lainkaan
Konsernin liikevoitto	liikevoitto Meur	29,0	30,1	Yhtiö		35,8	toteutune täysin
Konsernin SIPO	SIPO %	5,7 %	6,0 %	Yhtiö		7 %	toteutune täysin
Konsernin investoinnit	toteutuneet uudet investoinnit vuonna 2016, Meur	74,1	41,0	Yhtiö	Huom! Yhtiön investointibudjetti vuodelle 2016 on 51,5 M€. Tämä on tavoitetaso yhtiössä.	49,7	mahdollista saavuttaa
Toimitushäiriöt sähkö	h/as/a		0,2	Yhtiö		0,2	mahdollista saavuttaa
Uusiutuva energia koko energia-tuotannosta (vesivoima, tuulivoima, bioenergia, jäte-energia*)	%-osuus koko energian tuotannosta		26 %	Yhtiö	vesivoiman ajoa on suunnitelmavuonna lisätty suunnitellusta	32 %	toteutune täysin
Muu päästökauppavapaa energia koko energiatuotannosta (ydinvoima, jäte-energia*)	%-osuus koko energian tuotannosta		16 %	Yhtiö		20 %	toteutune täysin

\*) jätteellä tuotettu energia on jaettu 50% uusiutuviin ja 50% muuhun päästökauppavapaaseen perustuen tilastokeskuksen polttoaineluokitukseen 2015).

## VAV Asunnot Oy (konserni)

Y-tunnus	0640915-7
Omistusosuus	100 %
Hallituksen pj	Juhani Paajanen
Toimitusjohtaja	Teija Ojankoski

VAV Asunnot Oy on Vantaan kaupungin 100 %:sti omistama yhtiö, joka rakennuttaa ja omistaa vuokra-asuntoja. Yhtiö tuottaa laadukkaita ja kohtuuhintaisia koteja vantaalaisille. Kiinteistökannan suunnitelmallisilla korjauksilla varmistetaan niiden arvon säilyminen sekä asumisviihtyvyys yhteistyössä asukkaiden kanssa. Yhtiön omistuksessa on yli 10 000 asuntoa Vantaalla, joissa asuu n. 20 000 ihmistä. VAV Asunnot Oy:n tytäryhtiö VAV Palvelukodit Oy vuokraa asunnot Vantaan kaupungin sosiaali- ja terveystoimen erityisryhmien asumiskäyttöön. Kesällä 2015 toteutettiin palveluasumisen liiketoimintasiirto VAV Asunnot Oy:n tytäryhtiöön VAV Hoivakiinteistöt Oy:hyn.

Lisätietoa VAV-Asunnot Oy:stä <http://vav.as.wodemedia.fi/>

### Toimintaympäristö

- Lainsäädäntöhankkeet tuovat muutoksia korjaustoiminnan rahoitukseen, korjauksiin varautumiseen ja asukasvalintaan. Korjauksiin varautumisen euromäärää tullaan rajoittamaan ja asukasvalintaan palautetaan tulorajat, joiden tasosta ei ole vielä varmuutta. Lisäksi omille varoille vuokrassa perittävä tuotto alenee 4 %:in.
- Yleishyödyllisyyslainsäädännön muutokset
- Kiinteistöjen korjaustarpeiden kasvu – kiinteistökannan samanikäisyys kasaa korjauskustannuksia lähivuosiin
- Asunnon tarvitsijoiden tulotason jatkuva heikkeneminen suhteessa asumisen kustannuksiin.

### Toiminta

- Loiskekuja1: valmistuu 105 asuntoa. Liikevaihto kasvaa.
- Jatketaan rajoituksista vapautuvien kiinteistöjen myyntiä. Turvataan omia varoja korjausrakentamiseen ja uudistuotantoon.
- Haettiin ARA:lta kohdennetusti vapautusta rajoituksista. Tavoitteena turvata uustuotannon sekä peruskorjausten omat varat.
- Viedään eteenpäin neljää kaavakehityshanketta: Veturikuja 8, Hakopolku 4, Maalinauhantie. Korvaavalla ja täydentävällä kaavoituksella mahdollistetaan kalliiden korjausten korvaaminen tehokkaammalla ja taloudellisesti kannattavammalla uudistuotannolla ja tonttimyynti omien varojen kerryttämiseksi.
- Joutsenmerkkitalon suunnittelu käynnistyy. Kestävä rakentaminen pidentää kiinteistöjen elinkaarta ja taloudellista kannattavuutta.
- Aurinkopaneeleja kokeillaan uudiskohteissa kiinteistösähkön tuotannossa. Ylläpitokustannusten hallinta.
- PTS-suunnitelman mukaisissa korjauksissa uusitaan lämmöntuotantolaitteita, tutkitaan hybridiratkaisuja kiinteistöjen lämmöntuotantoon. Ylläpitokustannusten hallinta.
- Asumisturvallisuuden vaikutetaan talonkirjatietojen tarkastamisella.
- Parannetaan tietojärjestelmiä ja asukkaille suunnattuja sähköisiä palveluja. Toiminnan taloudellinen tehokkuus.
- Muutetaan vuokranmääritys ARA:n uuden ohjeistuksen mukaisesti vastaamaan kiinteistön käyttöarvoa.

## Taloudellinen katsaus

Tuloslaskelma 1 000 eur	Ero tot 1-4/16			Muutos			Ero			Muutos enn. 2016	
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 1-4/2016	./ Bud 1- 4/16	Toteuma 1-4/2015	1-4/16 ./. 1-4/15	./.	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./. Budjetti	Toteuma 2015	./ Tot. 2015
Liikevaihto ja liiket. muut tuotot	29 291	29 672	-381	28 995	296		89 015	89 015	0	93 669	-4 654
Henkilöstökulut	-871	-1 023	152	-793	-78		-3 069	-3 069	0	-2 657	-412
Kiinteistöm. hoitokulut	-12 859	-15 997	3 137	-11 516	-1 343		-47 990	-47 990	0	-39 323	-8 667
Liiketoiminnan muut kulut	-208	-30	-178	-174	-34		-89	-89	0	-766	677
Poistot	-5 822	-6 720	897	-13 675	7 853		-20 159	-20 159	0	-19 198	-961
Liiketulos	9 531	5 903	3 628	2 837	6 694		17 708	17 708	0	31 725	-14 017
Rahoitustuotot	24	46	-22	38	-14		137	137	0	155	-18
Rahoituskulut	-2 294	-4 239	1 945	-3 042	748		-12 716	-12 716	0	-8 938	-3 778
Verot			0		0				0		0
Nettotulos	7 260	1 710	5 550	-167	7 427		5 129	5 129	0	22 942	-17 813
Satunnaiset erät (netto)			0		0				0		0
Kokonaistulos	7 260	1 710	5 550	-167	7 427		5 129	5 129	0	22 942	-17 813

- Suunnitelman mukaisesti lyhennetään bullet-lainoja ja järjestellään osittain uudestaan.
- Kulukehitys on alkuvuonna ollut aiempien vuosien kaltainen eli toteutuneet kulut eivät ole tasapainossa tasajakoisen talousarvion kanssa.
- Korjaushankkeet painottuvat kesäaikaan.
- Omavaraisuusastetta pyritään kasvattamaan esim. myyntituloilla
- Vältetään korjaustoiminnasta aiheutuvaa velkaantumista
- Talousarvio tulee toteutumaan suunnitelmallisesti
- Matala korkotaso mahdollistaa sisäisten lainojen (uustuotannon omien varojen) palautukset kassaan arvioitua nopeammin.

1 000 eur	Ero tot 1-4/16			Muutos			Ero			Muutos enn. 2016	
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 1-4/2016	./ Bud 1- 4/16	Toteuma 1-8/2014	1-6/15	./.	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./. Budjetti	Toteuma 2015	./ Tot. 2015
Investoinnit (netto)	15 590		15 590	6 711	8 879		56 000	56 000	0	46 464	9 536
Lainat kauden lopussa	498 679		498 679	511 886	-13 207		500 000	500 000	0	510 165	-10 165
Oma pääoma							81 000	81 000	0	80 782	218
Taseen loppusumma							620 000	620 000	0	617 267	2 733
Henkilöstö lkm	48		48	47	1		50	50	0	49	1

TUNNUSLUVUT	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 2016	Muutos tot ./ budj.	Toteuma 2015
Liikevoitto %	32,6	30	3	33,8
Asunnot	10187	10292	-105	10187
Asuntojen käyttöaste %	98,92	99,4	0	99,1
Vaihtuvuus %	11,57	12	0	13,3
Vuokrasaattavat liikevaihdosta %	0,9 %	1,2	-1	1,2
Henkilöstö	48	50	-2	49
Keskivuokra €/m2/kk	11,90	11,9	0	11,72
Vuokrien vaihteluväli, tavall. vuokra-asunnot	9,33-15,02	9,33-15,02		9,28-14,67

## Investoinnit

## Uustuotanto:

- Loiskekuja 1 (valm. 30.6.2016), asuntoja 105 kpl, hankinta-arvo 18,6 milj. euroa
- Marsinkuja 1, (valm. 28.2.2017), asuntoja 147 kpl, hankinta-arvo 21,4 milj.euroa
- Auringonkierto, (valm. 10/2017), asuntoja 99 kpl, hankinta-arvo 17,4 milj. euroa
- Jaspiskuja 7a, (valm. 10/2017), asuntoja 109 kpl, hankinta-arvo 19,2 milj. euroa

Keskeneräiset omat työt kasvoivat 1-4.2016 yhteensä 13,8 milj. euroa

Uustuotannon investoinnit rahoitetaan korkotukilainalla ja omat varat käynnistysavustuksella ja tulorahoituksella

## Korjaushankkeet 2016

- Kiinteistöihin tehdään pts-korjauksia 12,0 milj. eurolla, rahoitus tulorahoituksella
- Toteutuneita pts-töitä 1-4.2016 tehtiin yhteensä 1,6 milj. eurolla

## Rahoitus

Kassavirta 1 000 eur	Toteuma		Muutos
	1-4/2016	1-4/2015	1-4/16 ./. 1-6/15
kassa jakson alussa	47 729	31 876	15 853
+ toiminnan tuotot (+)	29 291	28 995	296
- toiminnalliset menot (-)	-13 938	-12 483	-1 455
- investointien maksut kassasta	-15 590	-6 711	-8 879
- lainojen lyhennykset (-)	-24 861	-13 417	-11 445
- lainojen korot (-)	-2 294	-3 042	748
+ lainojen lisäykset (+)	13 376	10 977	2 400
Kassa jakson lopussa	33 713	36 195	-2 482

- Maksuvalmius säilyy kohtuullisena, vaikka velkakirjaehto mukaiset lyhennykset kasvavat kiinteistökannan vanhetessa, neliöillä painotettu keski-ikä 25 vuotta. Vaikka rahoituksen hinta pysyisi kohtuullisena, arava- ja korkotukilainojen takapainoiset lyhennysohjelmat ja matala inflaatio ovat lähivuosien haaste.
- Uustuotannon rahoitus omien varojen osalta saataneen hoidettua ARAn myöntämän käynnistysavustuksen ja omaisuuden realisointien avulla vuosina 2017 - 2020.
- Korjausrakentamiseen jouduttaneen ottamaan korkotukilainaa viimeistään vuonna 2019, ettei korjaustarve kasva liiaksi ja kiinteistöjen arvo pystytään säilyttämään. Lainoitettavan korjausrakentamisen omarahoitusosuudet tullaan keräämään vuokrissa.

## Henkilöstö

- Henkilövahvuus 48 (vuonna 2015 keskimäärin 48)
- Naisia 60 % ja miehiä 40 %
- Henkilöstön keski-ikä 48,9 vuotta
- 18 % työntekijöistä 60 vuotta tai enemmän
- 1-4.2016 uusia työntekijöitä 2, poislähtijöitä 2
- Vahvistetaan rakennuttamisen, korjausrakentamisen ja isännöinnin osaamista
- Vaihtuvuus vuonna 2015 6 % ja 2014 6 %
- Varaudutaan henkilöstön ikärakenteen muutoksiin rekrytoinneilla

## Tavoitteet

Tavoite vuodelle 2016	Tavoitteen mittari	Mittarin lähtötaso, v.n 2015 loppu	Mittarin tavoitetaso 2016	Vastuuhenkilö(t)	Keskeiset toimenpiteet 1.1. - 30.4.2016 tavoitteen toteuttamiseksi	Mittari(e)n tilanne 30.4.2016	Toteutumisarvio Tavoite toteutuu: - täysin - osittain - ei lainkaan
VAV Asunnot Oy:n tulostavoite	tilikauden 1000 eur	169	0	Yhtiö	Vuokra-asuntojen vuokrien tarkistus 1.3.2016 alk.	toteutuu suunnitellusti	täysin
VAV Asunnot Oy:n kiinteistöjen korjaukset	korjauskustannukset vuonna 2016 Meur	15,4	19,4	Yhtiö	Rekrytoidaan korjausrakentamisen ammattilainen	4,2 milj.euroa käytetty	täysin
Uustuotantotavoite	Valmistuvien asuntojen lukumäärä vuonna 2016	273	105,0	Yhtiö		asunnot valmistuvat kesäkuussa	täysin



## VTK Kiinteistöt Oy (konserni)

Y-tunnus	0517745-4
Omistusosuus	100 %
Hallituksen pj	Markku Palo
Toimitusjohtaja	Jukka Antila

Yhtiön toimialana on harjoittaa teollisuus-, logistiikkaliike-, toimisto- ja julkisten tilojen käyttöön soveltuvien kiinteistöjen ja huoneistojen sekä urheilu- ja liikuntakasvatustoimintaa varten rakennettujen urheilutilojen vuokrausta ja tässä tarkoituksessa omistaa ja hallita kiinteistöjä ja rakennuksia sekä huoneistojen hallintaan oikeuttavia osakkeita ja arvopapereita, toimia rakennuttajana ja kiinteistökehittäjänä sekä harjoittaa arvopaperikauppaa, majoitus-, tapahtuma- ja ravintolatoimintaa. Yhtiö toimii emoyhtiönä konsernissa, jonka tytäryhtiöiden toiminta voi käsittää myös päätoimialasta poikkeavia toimialoja.

VTK konsernin muodostavat emoyhtiö VTK Kiinteistöt Oy sekä sen tytäryhtiöt ja osakkuusyhtiöt.

### Tytäryhtiöt:

Kiinteistö Oy Vantaan Peltolantie 5 (100 %)  
 Kiinteistö Oy Vantaan Paloasema (100 %)  
 Kivistön Putkijäte Oy (100 %)  
 Myyrmäen Urheilupuisto Oy (100 %)  
 Vantaan Innovaatioinstituutti Oy (100 %)  
 Kiinteistö Oy Vantaan Myyrinselkä (73,6 %)  
 Kivistön Pysäköinti Oy -konserni (osakkeista 100 %), johon kuuluu emo Kivistön Pysäköinti sekä sen tytäryhtiö Kiinteistö Oy Vantaan Rubiiniparkki (53,61 %) ja osakkuusyhtiö Kiinteistö Oy Vantaan Ruusuparkki (43,43 %)

### Osakkuusyhtiö:

Kiinteistö Oy Vantaan Maakotkantie 10 (49,2 %)

Lisätietoa VTK Kiinteistöt Oy:stä <http://www.vtkoy.fi/>

## Toimintaympäristö

Toimintaympäristössä ei ole tapahtunut muutoksia vuonna 2016. Sote-uudistus saattaa jatkossa vaikuttaa yhtiön omistamissa tiloissa toimivien terveys- ja neuvolla palveluiden osalta vuokrasopimuksiin mikäli toimintoja keskitetään.

## Toiminta

Metropolia ammattikorkeakoulun Myyrmäen kampuksen laajennusosan maanrakennustyöt on aloitettu 4/2016. Rakennustyöt jatkuvat 2016–2018. Kokonaisinvestointi on n. 40 milj. euroa, josta vuodelle 2016 budjetoitu 8,4 milj. euroa.

## Taloudellinen katsaus

Konsernin alkuvuoden tulos on parempi kuin budjetoitiin ensimmäiselle neljännekselle. Liikevaihto on kasvanut n. 250 000 € vuoteen 2015 verrattuna mutta budjettiin nähden liikevaihto on lähes 500 000 € jäljessä. Yhtiön tulosenuste on ensimmäisen neljänneksen perusteella kuitenkin arvion mukainen.

Tuloslaskelma 1 000 eur	Ero tot 1-4/16			Muutos			Ero			Muutos enn. 2016	
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 1-4/2016	./ Bud 1- 4/16	Toteuma 1-4/2015	1-4/16 ./. 1-4/15	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./. Budjetti	Toteuma 2015	./ Tot. 2015	
Liikevaihto ja liiket. muut tuotot	5 538	6 020	-482	5 272	266	18 061	18 061	0	20 440	-2 379	
Henkilöstökulut	-466	-144	-322	-535	69	-1 232	-432	-800	-1 826	594	
Materiaalit ja palvelut	-95	-149	54	-84	-11	-446	-446	0	-3 960	3 514	
Kiinteistöom. hoitokulut	-1 027	-1 309	282	-2 262	1 235	-3 927	-3 927	0	-2 899	-1 028	
Liiketoiminnan muut kulut	-811	-1 446	635	-1 494	683	-3 539	-4 339	800	-2 027	-1 512	
Poistot	-2 897	-2 733	-164	-2 023	-874	-8 200	-8 200	0	-8 773	573	
<b>Liiketulos</b>	<b>242</b>	<b>239</b>	<b>3</b>	<b>-1 126</b>	<b>1 368</b>	<b>717</b>	<b>717</b>	<b>0</b>	<b>955</b>	<b>-238</b>	
Osuus osakkuusyritysten tulokset	0	0	0	9	-9	0	0	0	-167	167	
Rahoitustuotot	6	3	3	9	-3	9	9	0	62	-53	
Rahoituskulut	-196	-357	161	-400	204	-1 072	-1 072	0	-791	-281	
Verot	0	0	0	-81	81	0	0	0	-150	150	
<b>Nettotulos</b>	<b>52</b>	<b>-115</b>	<b>167</b>	<b>-1 589</b>	<b>1 641</b>	<b>-346</b>	<b>-346</b>	<b>0</b>	<b>-91</b>	<b>-255</b>	
Satunnaiset erät (netto)	0	0	0	0	0	0	0	0	146	-146	
Vähemmistöosuudet	-9	0	-9	0	-9	0	0	0	41	-41	
<b>Kokonaistulos</b>	<b>43</b>	<b>-115</b>	<b>167</b>	<b>-1 589</b>	<b>1 641</b>	<b>-346</b>	<b>-346</b>	<b>0</b>	<b>96</b>	<b>-401</b>	

1 000 eur	Ero tot 1-4/16			Muutos			Ero			Muutos enn. 2016	
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 1-4/2016	./ Bud 1- 4/16	Toteuma 1-4/2015	1-4/16 ./. 1-4/15	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./. Budjetti	Toteuma 2015	./ Tot. 2015	
Investoinnit (netto)	2 108	1 200	908	23 923	-21 815	12 860	12 860	0	23 802	-10 942	
Lainat kauden lopussa	-120 000	-120 000	0	-117 020	-2 980	-115 313	-115 000	-313	-125 000	9 687	
Oma pääoma								0		0	
Taseen loppusumma								0		0	
Henkilöstö lkm	5	4	1	5	0	6	4	2	5	1	

KONSERNIN TUNNUSLUVUT	Muutos			
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 2016	tot ./. budj.	Toteuma 2015
Sijoitetun pääoman tuotto %	1,3	8,0	-6,7	14,0
Liikevoitto%	1,8	-1,9	3,7	4,7
Kiint. perusparannusinvestoinnit 1000 eur	432	690	-258	1 748

## Investoinnit

- Metropolia ammattikorkeakoulun Myyrmäen kampuksen laajennusosan maanrakennustyöt on aloitettu 4/2016. Rakennustyöt jatkuvat 2016–2018. Kokonaisinvestointi on n. 40 milj. euroa, josta vuodelle 2016 budjetoitu 8,4 milj. euroa. Rahoitus hoidetaan vieraalla pääomalla ja kaupungin 80% omavelkaisella takauksella.
- Leppäkorven Päiväkotin peruskorjaus 2016 250 000 € Rahoitetaan tulorahoituksella.
- Lumon Pysäköin talon peruskorjaus v. 2016. Kustannusarvio 500 000 €. Rahoitetaan tulorahoituksella.
- Lisäksi yhtiön budjetin mukaiset perusparannusinvestoinnit
- Varia Rälssitien peruskorjaus v. 2017. Kustannusarvio 2,0 milj. euroa. Rahoitetaan tulorahoituksella.
- Ylästön koulun laajennus 2017-2019. Kustannusarvio 3,4 milj. euroa. Rahoitetaan vieraalla pääomalla.

## Rahoitus

Kassavirta 1 000 eur	Muutos			Toteuma 2015
	Toteuma 1-4/2016	Toteuma 1-4/2015	1-4/16 ./. 1-4/15	
kassa jakson alussa	9 778	18 222	-8 444	18 222
Kassa jakson lopussa	6 083	10 165	-4 082	9 778

Yhtiön kassa jakson lopussa on 6 milj. euroa. Kassaa vähentää erityisesti Metropolian Leiritie 1 osto kaupungilta 3,4 milj. euroa ja laajennuksen suunnittelukustannukset n. 1,5 milj. euroa. yhtiön maksuvalmius on edelleen hyvä.

## Henkilöstö

Toiminnan kasvaessa on emoyhtiöön rekrytoitu kaksi henkilöä lisää. Henkilöstön määrä on nyt kuusi henkilöä.

Myyrmäen Urheilupuisto Oy:n henkilöstöstä on yksi henkilö irtisanoutunut v. 2016 puolella. Yhtiössä työskentelee 30 vakituista henkilöä. Lisäksi käytetään kuukausittain tarpeen mukaan tuntityöntekijöitä. Kokonaisvahvuus on 35-40 henkilöä.

Kivistö Putkijäte Oy:ssä ja Kivistön Pysäköinti Oy: työskentelee oto. toimitusjohtaja

## Tavoitteet

Tavoite vuodelle 2016	Tavoitteen mittari	Mittarin lähtö-taso, v.n 2015 loppu	Mittarin tavoitetaso 2016	Vastuuhenkilö(t)	Keskeiset toimenpiteet 1.1. - 30.4.2016 tavoitteen toteuttamiseksi	Mittari(e)n tilanne 30.4.2016	Toteutumisarvio Tavoite toteutuu: - täysin - osittain - ei lainkaan
VTK Kiinteistöt -konserni tulos	1000 eur	96	positiivinen tulos	Yhtiön tj Jukka Antila		43	täysin
Energiatehokkuus	yhtiöiden keskimääräinen ET-luku (skaala G-A)	E	E	Yhtiön tj Jukka Antila	Energiatehokkuuden uusiminen käynnissä. Toimenpide suunnitelmalla niiden pohjalta		osittain
VTK Kiinteistöt Oy:n ulkoisten kohteiden vuokrausaste	Vuokratut kohteet / ulosvuokrattavat tilat vuoden lopussa %		90 %	Yhtiön tj Jukka Antila	Yhtiöntilasto on vuokralla 92 %	92 %	täysin

## Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy

Y-tunnus	2440395-5
Omistusosuus	100 %
Hallituksen pj	Pirjo Ala-Kapee-Hakulinen
Toimitusjohtaja	Liisa Sarjala

Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy on Vantaan kaupungin 100 %:sti omistama yhtiö, joka tuottaa ateria-, siivous-, kiinteistö- ja vahtimestaripalveluita. Yhtiö aloitti varsinaisen toimintansa vuoden 2012 alusta. Yhtiön palvelukseen siirtyi tilakeskuksesta noin 1 000 henkilöä ns. vanhoina työntekijöinä. Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy:n tehtävänä on tukea Vantaan kaupunkikonsernin toimialoja ja niiden asiakkaita tuottamalla asiakkaiden tarpeita vastaavia ateria-, puhtaus- ja kiinteistöpalveluja sekä näitä tukevia palveluja.

Vantaan Tilapalvelut Oy:n toiminimi muuttui 24.5.2013 Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy:ksi. Markkinointinimi muuttuu Vantiksi. Lisätietoa Vantaan Tilapalvelut Oy:stä <http://www.vantti.fi/>

## Toimintaympäristö

Kaupungin tilaajaorganisaation muutokset heijastuvat suoraan yhtiön asiakassuhteisiin. Yhtiö pyrkii kehittämään yhteistyötä palveluidensa loppukäyttäjät entistä paremmin huomioivaan suuntaan. Yhtiö tavoittelee käyttäjäpalveluihin sopimusrakennetta, joka huomioisi palvelukuvausten ja työmäärän muutosten vaikutukset kustannusrakenteeseen nykyistä markkinaehtoisemmin.

Yhtiö valmistautuu neuvottelemaan ateria- ja puhtauspalveluiden myyntiä koskevien sopimuksiensa jatkamisesta 1.1.2017 alkaen. Yhtiön saaman ennakkotiedon mukaan kaupunki olisi jatkamassa palveluostoja olennaisilta osin nykyisessä laajuudessa ja pääosin tämänhetkistä tuotantoa vastaavin palvelukuvauksin. Kaupungin tavoitteena on solmia asiaa koskevat sitovat sopimukset kesäkuun loppuun mennessä. Yhtiön toimintaa koskevat ohjausmekanismit huomioiden yhtiön olisi vaikeaa sopeuttaa toimintojaan, mikäli edellä kuvatussa sopimusvalmistelussa ilmeni ennakoimattomia muutoksia.

Pidemmällä aikavälillä hallituksen suunnittelema itsehallintoalueiden hallintomalli näyttää nykyisten tietojen perusteella vaikuttavan merkittävästi yhtiön toimintaedellytyksiin ja asiakassuhteisiin yhtiön tällä hetkellä sosiaali- ja terveystoimelle tarjoamien palveluiden osalta. Julkisuudessa olleiden tietojen perusteella mm. Palmia ennakoit muutoksen näyttäytyvän omasta näkökulmastaan kilpailun avautumisena pääkaupunkiseudun ja kehyskuntien alueella sanotuissa palveluissa.

## Toiminta

Yhtiö alensi jälleen veloitushintojaan Vantaan kaupunkikonsernilta 1.1.2016 alkaen keskimäärin 2 % / n. 900 000 euroa vuoden 2015 yksikköhintoihin verrattuna.

Vantti aloitti ohjelmoidun korjauksen liiketoiminnan v. 2016 alusta perustuen sopimukseen Tilakeskuksen kanssa. Sopimuksen myynniksi arvioidaan lähes 300 000 € / vuosi.

Yhtiö on solminut Vantaan kaupungin kanssa sopimukset koskien kaupungin aiemmin tuottamien kuljetuspalveluiden vastaanottamista liikkeenluovutuksena 1.4.2016 sekä palveluntuotannon jatkamista yhtiön tuottamana toimintana. Sopimuksen myynniksi arvioidaan yli 400 000 € / vuosi.

Yhtiö on lisäksi neuvotellut vartiointiliiketoimintansa kasvattamisesta kiertävillä ja alueellisesti toimivilla paikallisvartijoilla. Sopimuksen mahdollisen voimaantulon ajankohta on vielä avoin.

Vantti otti helmikuussa 2016 tuotantokäyttöön uuden laskutusjärjestelmän vikailmoitusten laskutusta varten.

Vantti on käynnistänyt johtamisjärjestelmänsä kehittämiseen tähtäävän hankkeen vuodenvaihteessa. Lisäksi yhtiö on käynnistänyt strategiansa uudelleenarviointia ja liiketoimintasuunnitelmansa päivittämistä koskevan hankkeen alkuvuoden aikana. Toimenpiteillä pyritään turvaamaan yhtiön toiminnan ja kilpailukyvyyn pitkäjänteinen kehittäminen sille asetettujen tavoitteiden mukaisesti.

## Taloudellinen katsaus

Tuloslaskelma 1 000 eur	Ero tot 1-3/16			Muutos		Ero			Muutos enn. 2016	
	Toteuma 1-3/2016	Budjetti 1-3/2016	./ Bud 1- 3/16	Toteuma 1-3/2015	1-3/16 ./. 1-3/15	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./. Budjetti	Toteuma 2015	./ Tot. 2015
Liikevaihto ja liiket. muut tuotot	11 805	12 068	-264	11 836	-31	45 931	46 126	-195	46 160	-229
Henkilöstökulut	-6 875	-6 982	107	-7 077	202	-29 108	-29 493	385	-29 252	143
Materiaalit ja palvelut	-4 048	-4 258	210	-4 294	246	-15 050	-15 384	333	-15 583	533
Kiinteistöom. hoitokulut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Liiketoiminnan muut kulut	-196	-230	34	-209	13	-905	-994	88	-1 133	227
Poistot*	-22	-38	16	-35	13	-164	-153	-11	-205	41
<b>Liiketulos</b>	<b>664</b>	<b>561</b>	<b>103</b>	<b>221</b>	<b>443</b>	<b>703</b>	<b>101</b>	<b>601</b>	<b>-13</b>	<b>715</b>
Rahoitustuotot	0	0	0	4	-4	0	0	0	4	-4
Rahoituskulut	-39	-1	-38	-1	-38	-11	-5	-7	-3	-9
Verot	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Nettotulos</b>	<b>625</b>	<b>560</b>	<b>65</b>	<b>224</b>	<b>402</b>	<b>691</b>	<b>97</b>	<b>594</b>	<b>-11</b>	<b>702</b>
Satunnaiset erät (netto)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Kokonaistulos</b>	<b>625</b>	<b>560</b>	<b>65</b>	<b>224</b>	<b>402</b>	<b>691</b>	<b>97</b>	<b>594</b>	<b>-11</b>	<b>702</b>

\*Poistoihin (toteuma2015) lisätty tilinpäätössiirtoihin kuuluva poistoeron lisäys 58 t€; poistot 147 t€ + poistoeron lisäys 58 t€ = 205 t€

1000 eur	Kiint. huolto (sis. Vahtimestarit)			Kiint. huolto (sis. Vahtimestarit)		
	Ateria 1-3/2016	Puhtaus- palvelut 1-3/2016	1-3/2016	Ateria 1-3/2015	Puhtaus- palvelut 1-3/2015	1-3/2015
Liikevaihto ja liiketoim. muut tuotot	6 168	3 157	2 480	6 103	3 342	2 391
Liiketoiminnan kustannukset	-5 581	-3 220	-2 379	-6 127	-3 348	-2 137
<b>Liiketulos</b>	<b>588</b>	<b>-64</b>	<b>101</b>	<b>-25</b>	<b>-6</b>	<b>254</b>
<b>TUNNUSLUVUT</b>	<b>TOT 1-3/2016</b>	<b>Budjetti 2016</b>	<b>Toteuma 2015</b>			
Liikevaihto 1000 eur	11 805	46 126	46 160			
Henkilöstön lkm	928	N/A	960			
Liikevaihto / henkilö / kk	4,24		4,01			
Tuotettuja aterioita kpl / kk	918 905	805 560	802 123			
siivoussopimuksia m2 / kk	489 405	489 200	489 194			
Kiinteistöhuoltosopimukset m2 / kk	908 300	908 300	908 300			

Yhtiön alkuvuosi on sujunut isossa kuvassa odotuksia vastaavasti ja merkittävimpien poikkeamien taustalla on luontaisia syitä. Liikevaihto on toteutunut n. 260 000€ budjetoitua pienempänä. Syinä ovat kuljetuspalveluiden ja vartiointipalveluiden laajentumisen budjetointi kiinteistöpalveluissa 1/2016 alkaen. Kuljetuspalvelut käynnistyivät yhtiön toimintana 4/2016 alkaen ja vartijapalveluiden laajentuminen toteutuu aikaisintaan vuoden loppupuoliskolla. Myös ateriapalveluiden myyntibudjetti laadittiin budjetin laadintahetkellä käytössä olleiden tietojen perusteella tässä vaiheessa arvioiden liian etupainotteiseksi.

Tuloksessa yhtiö on kuitenkin 65 000 € edellä budjetoitua ja yli 400 000 € edellisvuoden vastaavaan ajankohtaan nähden. Eroa budjettiin nähden on syntynyt mm. henkilöstökuluissa täyttämättömiin tehtäviin perustuen sekä elintarvikeostoissa perustuen sekä hieman ennakoitua pienempinä toteutuneisiin volyymeihin sekä ennakoitua parempiin hankintahintoihin. Samat kuluryhmät selittävät suurimmalta osin kustannustason pudotuksen myös edellisvuoden vastaaviin kuukausiin vertailluna. Yhtiön henkilöstömäärä on jatkunut laskusuuntaisena jo pidemmän aikaa. Vantin v. 2015 toteuttamat tehostamistoimet selittävät puolestaan positiivista eroa materiaalit ja palvelut –ryhmässä.

Alkuvuoden toteuman perusteella laadittu ennuste vuodelle 2016 on tuloksen tarkastelun osalta selvästi budjettia positiivisempi. Yhtiö ennakoii pystyvänsä toteuttamaan palveluntuotantonsa suunniteltua pienemmillä materiaali- ja henkilöstökuluilla. Ennuste heijastaa enemmänkin nimenomaan alkuvuoden toteumaa kuin yhtiön tavoitetta toimia voittoon pyrkimättä. Tätä arvioidessa tulee huomioida, että ennuste on laadittu ainoastaan kolmen kuukauden toteumaan perustuen, mistä johtuen koko vuotta koskevaan ennusteeseen sisältyy vielä kohtuullisen paljon epävarmuustekijöitä. Mikäli tuloskehitys jatkuu edelleen positiivisena, mahdollistaa tilanne yhtiölle pitkän aikavälin kilpailukykyyn kehittämiseen tähtäävien investointien arvioinnin sekä arvioinnin mahdollista hintatason laskemista koskien.

	Ero			Muutos		Toteuma 2015
	Toteuma 1-3/2016	Budjetti 1-3/2016	tot 1-3/16 ./ Bud 1- 3/16	Toteuma 1-3/2015	1-3/15 ./	
1 000 eur						
Investoinnit (netto)	9	40	-32	21	-12	86
Lainat kauden lopussa	0	0	0	0	0	0
Oma pääoma						531
Taseen loppusumma						8 537
Henkilöstö lkm	928	N/A		990	-62	960

## Investoinnit

Yhtiön hallituksen 11/2015 vahvistaman investointisuunnitelman mukaiset investoinnit vuodelle 2016 ovat yhteismäärältään 161 000 € jakautuen ateria- (95 000 €) ja puhtauspalveluihin (66 000 €). Suunnitellut investointikohteet ovat keittiön pienkoneiden korvausinvestointeja, kylmälaite- ja työturvallisuus-hankintoja sekä siivouslaitteiden korvausinvestointeja ja työn tuottavuutta puhtauspalveluissa lisääviä investointeja. Lisäksi toimialoille on päätetty hankkia mittalaitteita hygieniatason dokumentointia varten.

Vantin merkittävimmät investoinnit liittyvät yhtiön tietojärjestelmiin. Nämä investoinnit ovat kuitenkin kaupungin taseessa ja yhtiö maksaa kaupungin tekemät poistot Tietohallinnon kuukausilaskutuksen yhteydessä. Tietohallintohankkeista on käynnissä kaupungin ja Vantin yhteinen KIHA-projekti, jonka projektikustannuksia aletaan poistaa vuoden 2016 aikana. Vantin kustannusosuus hankkeen investointitarpeesta on 68 000 €.

Yhtiö toimii IT-asioissa kiinteässä yhteistyössä kaupunkikonsernin kanssa ja konsernin tekemät ratkaisut vaikuttavat keskeisesti yhtiön käyttämiin järjestelmiin ja käytöstä syntyviin kustannuksiin. Tähän perustuen yhtiön kannettavaksi syntyyneen investointeihin liittyviä kustannuksia mm. meneillään olevasta SAP-projektista.

Lisäksi Vantti vastaanotti 1.4.2016 alkaen Vantaan kaupungilta liikkeen luovutuksena konsernin sisäiset kuljetuspalvelut. Toimintojen oltua aiemmin organisoituna osaksi Vantaan kaupunkia kuljetuspalveluiden käytössä ei ole ollut lainkaan tietojärjestelmää. Toiminnan kehittäminen (asiakkaiden tarpeet ja solmittu palvelussopimus hinnastoinen) edellyttävät käytännössä uuden tietojärjestelmän hankintaa erikseen veloittavien projektikuljetusten kirjaamiseksi ja laskuttamiseksi. Yhtiö on tehnyt päätöksen järjestelmän hankintaa koskien. Tähän liittyvää investointia ei ole huomioitu yhtiön budjetissa tai investointisuunnitelmassa.

Yhtiön toimialat eivät ole erityisen pääomaintensiivisiä, eikä yhtiön toiminta muutoinkaan edellytä poikkeuksellisen merkittäviä investointeja lähitulevaisuudessa. Tämä ja kaupunkikonsernin valitsema omistus- ja leasing-rahoitusta hyödyntävä rahoitusstrategia huomioiden yhtiö suunnittelee rahoittavansa tarvittavat investoinnit lähtökohtaisesti tulorahoituksella.

## Rahoitus

Yhtiön kassan määrä katsauskauden lopussa oli 3,5 milj. euroa ja käytännössä hyvin samalla tasolla kuin vuoden-vaihteessa 2016. Kassatilanne on vaihdellut normaalin kuukausitason vaihtelurytmin puitteissa ja yhtiö on turvautunut konsernitilin limiittiin maaliskuu-huhtikuun palkanmaksun yhteydessä. Kassatilanteen ennakoitaan heikenevän tilapäisesti kesällä edellisvuosien tapaan alentuvien myyntien ja lomarahojen maksamisen yhteisvaikutukseen perustuen. Kassan ennakoitaan kuitenkin normalisoituvan jälleen koulujen syyslukukauden alkamisen jälkeen myyntilaskutuksen palatessa normaalille tasolle koulujen kesälomakauden päätyttyä.

Kassavirta 1 000 eur	Toteuma 1-3/2016	Toteuma 1-3/2015	Muutos	
			1-3/16 / 1-3/15	Toteuma 2015
kassa jakson alussa	3 543	2 994	549	2 994
+ toiminnan tuotot (+)	9 682	11 134	-1 451	47 437
- toiminnalliset menot (-)	-10 198	-11 966	1 768	-46 802
- investointien maksut kassasta	-9	-21	12	-86
- lainojen lyhennykset (-)	0	0	0	0
- lainojen korot (-)	0	0	0	0
+ lainojen lisäykset (+)	0	0	0	0
Kassa jakson lopussa	3 019	2 142	878	3 543

Pidemmällä aikavälillä yhtiön voittoon pyrkimätön tavoiteasetanta johtaa kassatilanteen heikkenemiseen ilman rahoitusjärjestelyitä tms. kassatilannetta tukevia toimenpiteitä. Kehitys on kuitenkin hidasta, joten asia ei edellytä erityisiä toimenpiteitä aikavälillä 2017-2020 edellyttäen, että yhtiön kannattavuus säilyy likimain tavoitellun nollatuloksen tasolla.

Vantilla ei ole tiedossa rahoitus- ja kassatilanteeseen vaikuttavia merkittäviä muutoksia. Mikäli yhtiön toiminta säilyy pääosin ennallaan, kassatilanteen oletetaan säilyvän edellisvuosien kaltaisena kuukausi- ja kausivaihteluineen. Konsernitilin limiitti turvaa yhtiön maksuvalmiuden sekä ennakoituissa tilanteissa (heinäkuussa) kuin mahdollisissa yllättävämmissäkin häiriötilanteissa.

Yhtiöllä ei ole lainaa.

## Henkilöstö

Perustiedot henkilöstöstä ja kehitys verrattuna v. 2016 alun tilanteeseen ilmenevät seuraavista taulukoista. Yhtiön tehostamistavoitteiden seurauksena henkilöstö-määrällä on pidemmällä tähtäimellä laskeva tendenssi olettaen että tuotantovolyymeissa ei tapahdu muutoksia. Alkuvuoden aikana henkilöstömäärä on kuitenkin kasvanut 10 henkilöllä puhtaus- ja ateriapalveluissa tehtyjen rekrytointien seurauksena. Lisäystä voidaan pitää tilastollisena; selittävänä tekijänä on vuodenvaihteessa avoimena olleiden tehtävien täyttämisen alkuvuoden aikana toteutetuilla rekrytoinneilla. Kokonaan uusia tehtäviä yhtiön palvelutuotannossa ei ole avautunut.

31.3.2016 vs 31.12.2015  
Henkilöstön rakenne ja henkilömäärät

	Vakinaiset		Määräaikaiset		Yhteensä	
	2016	2015	2016	2015	2016	2015
Ateria	353	350	18	18	371	368
Kiinteistö	160	156	12	16	172	172
Puhtaus	340	339	26	18	366	357
Tukiyksiköt	23	24	0	1	23	25
Vantti	876	869	56	53	932	922

Yhtiö on käynyt alkuvuonna yleisjaoston antamaan ennakkosuostumukseen perustuen yhteistoimintalain mukaiset neuvottelut koskien suunnitelmaa arviolta 20-30 henkilön osa-aikaistamiseksi ateria- ja puhtauspalveluiden liiketoimintayksiköissään. Lisäksi yhtiö neuvotteli koskien suunnitelmaa henkilöstö- ja

palkkahallinnossa työskentelevien viiden henkilön ulkoistamiseksi. Neuvottelut on päätetty ja päätetyt toimenpiteet ovat toimeenpanovaiheessa.

Vaihtuvuusluvut (alla) eivät ole laskentatavasta johtuen vertailukelpoisia – oikeaan vertailuun päästään kokonaisien vuosien vertailuarvoja tarkastelemalla. Lähtötilanne on, että vaihtuvuudessa oli v. 2015 pieni lasku edellisvuoteen verrattuna.

Vakinaisen henkilökunnan osuudessa on lievä lasku määräaikaisten työsuhteiden kasvettua suhteellisesti vakinaisia työsuhteita enemmän. Miesten suhteellinen osuus henkilökunnasta on kasvanut. Erityistä syytä tälle kehitykselle ei kyseisellä tarkastelujaksolla ole tunnistettu huomioiden mm., että henkilökunnan kasvu on painottunut suhteellisesti naisvaltaisiin ateria- ja puhtauspalveluihin ja, että kiinteistöpalveluiden henkilöstömäärä on säilynyt muuttumattomana. Näin ollen kehityksen oletetaan johtuvan satunnaisvaihtelusta.

1.1.-31.3.2016 vs 1.1.-31.12.2015  
Vakinaisen henkilöstön vaihtuvuus

	Vakinaiset	
	2016	2015
Ateria	2,8	11,2
Kiinteistö	1,8	7,1
Puhtaus	2,6	14,2
Tukiyksiköt	4,2	11,5
Vantti	2,6	11,7

31.3.2016 vs 31.12.2015

Henkilöstörakenteen tunnuslukuja huhtikuun tilanteesta

	2016	2015
Vakinaisia henkilökunnasta	94,0 %	94,3 %
Naisten osuus henkilökunnasta	72,4 %	76,6 %
Keski-ikä	48,2v	48,2v
Keskimääräinen palveluaika	10,2v	10,4v

## Tavoitteet

Tavoite vuodelle 2016	Tavoitteen mittari	Mittarin lähtötaso, v:n 2015 loppu	Mittarin tavoitetaso 2016	Vastuuhenkilö(t)	Keskeiset toimenpiteet 1.1. - 30.4.2016 tavoitteen toteuttamiseksi	Mittari(e)n tilanne 30.4.2016	Toteutumisarvio Tavoite toteutuu: - täysin - osittain - ei lainkaan
Toiminnan tehostuminen	Hinnan alennukset + Kustannustason muutos + Tuloksen muutos = Tehostamis-% (luvut % lv:sta)	4,50 %	3,0 %	Yhtiö	Hinnanalennukset 1.1.2016 alkaen keskimäärin 2 % / n. 900 t euroa. Kustannusten sopeuttamiseen ja taloudellisen tuloksen parantamiseen tähtäävät toimet budjetin ja toimintasuunnitelman mukaisesti	Taloudelliseen tulokseen perustuva arvio tukee näkemystä tavoitteiden saavuttamisesta	Toteutuu täysin
Asiakastyytyväisyys	Asiakaskysely (astekko 1-5)	2,83	3,55	Yhtiö	Asiakkaiden kuuleminen säännöllisissä tapaamisissa (käytäntö avainasiakastapaamisista), laatukierrokset, säännöllinen yhteistyö ostoyksikön kanssa	Mittaus toteutetaan syksyllä 2016	Toteutuu osittain: yhtiö jäin tavoitteesta v. 2015. V. 2016 tavoite asetettu jo aiemmin
Henkilöstötyytyväisyys	Henkilöstökysely (astekko 1-5)	3,33	3,55	Yhtiö	Työhyvinvointisuunnitelman hyväksyminen yhtiön hallituksessa ja johtoryhmässä, työhyvinvointiasiantuntijan ja henkilöstöpäällikön rekrytointien käynnistäminen	Mittaus toteutetaan syksyllä 2016	Toteutuu täysin
Toiminnan laatu	Laadunseuranta (astekko 1-5)	4,71	4,50	Yhtiö	200 kpl laatukierroksia ajalla 1-3/2016, yhtiön johtamisjärjestelmän kehityshanke	4,75 (3/2016)	Toteutuu täysin
Sairauspoissaolot%	%	8,02 %	7,30	Yhtiö	Työhyvinvointisuunnitelman hyväksyminen yhtiön hallituksessa ja johtoryhmässä, työhyvinvointiasiantuntijan ja henkilöstöpäällikön rekrytointien käynnistäminen	Ensimmäinen välimittaus 1-4/2016, tulokset eivät vielä käytössä	Toteutuu täysin

## Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy

Y-tunnus	0503417-0
Omistusosuus	95,5 %
Hallituksen pj	Jukka Hako
Toimitusjohtaja	Tiina Immonen

Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy on Vantaan kaupungin 95,5 %:sti omistama yhtiö. Yhtiön toinen omistaja on Helsingin Kauppiaitten Yhdistys ry. MERCURIA Kauppiaitten Kauppaoppilaitos on yksi Suomen vanhimmista ja arvostetuimmista liiketalouden alan kouluttajista (perustettu 1908). MERCURIA Kauppiaitten Kauppaoppilaitos on suunnannut koulutuksensa Vantaan elinkeinostrategiassa keskeisellä sijalla olevalle kaupan toimialalle. Pääasiallinen koulutustuote on liiketalouden perustutkinto merkonomi (nuoriso- ja aikuiskoulutuksena). Lisäksi MERCURIA tarjoaa työssäkäyville aikuisille kaupan lähiesimieskoulutusta, ammatti- ja erikoisammattitutkintoja sekä yrityksille erilaisia henkilöstön kehittämispalveluita.

Lisätietoa Kauppiaitten kauppaoppilaitoksesta <http://www.mbs.fi/>

### Toimintaympäristö

Ammatillisen koulutuksen reformi ja sen myötä rahoitusjärjestelmän uudistaminen tuovat muutoksia Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy:n toimintaan. Reformia valmistellaan vuosien 2016 – 2017 aikana ja uusi laki astuu voimaan 1.1.2018. Tässä perusrahoituksen lisäksi siirrytään osin suorite-, vaikuttavuus- ja strategiarahoitukseen. Vuoden 2016 aikana näillä ei vielä ole vaikutusta yhtiön toimintaan.

### Toiminta

Verkko-opetuksen ja digitalisuuden edistäminen sekä taloushallinnon siirtyminen sähköiseen järjestelmään vaativat taloudellista panostusta, johon on jo etukäteen varauduttu. Nuorten ja aikuisten ammatillisen koulutuksen raja-aidat poistuvat ja osakeyhtiössä aletaan suunnitella yhteistä opetustarjontaa. Ammatti- ja erikoisammattitutkintojen toteuttamista pyritään lisäämään mm. yhteistyössä Suomen Liikemiesten Kauppaopiston kanssa. Uuteen koulutussopimusmalliin varaudutaan lisäämällä työpaikalla tapahtuvaa oppimista ja ohjausta.

### Taloudellinen katsaus

Tuloslaskelma 1 000 eur	Ero tot 1-4/16			Muutos		Ero			Muutos enn. 2016	
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 1-4/2016	./ Bud 1- 4/16	Toteuma 1-4/2015	1-4/16 ./	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./	Toteuma 2015	./ Tot. 2015
Liikevaihto ja liiket. muut tuotot	2 324	2 352	-28	2 238	86	7 013	7 013	0	6 838	175
Henkilöstökulut	-1 228	-1 332	104	-1 408	180	-3 715	-3 811	96	-3 569	-146
Materiaalit ja palvelut	-42	-83	41	-69	27	-286	-326	40	-321	35
Kiinteistöom. hoitokulut	-232	-240	8	-204	-28	-867	-855	-12	-1 181	314
Liiketoiminnan muut kulut	-300	-404	104	-308	8	-910	-1 016	106	-882	-28
Poistot	-163	-164	1	-171	8	-492	-492	0	-502	10
<b>Liiketulos</b>	<b>359</b>	<b>129</b>	<b>230</b>	<b>78</b>	<b>281</b>	<b>743</b>	<b>513</b>	<b>230</b>	<b>383</b>	<b>360</b>
Rahoitustuotot	6	0	6	11	-5	15	15	0	22	-7
Rahoituskulut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Verot	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Nettotulos</b>	<b>365</b>	<b>129</b>	<b>236</b>	<b>89</b>	<b>276</b>	<b>758</b>	<b>528</b>	<b>230</b>	<b>405</b>	<b>353</b>
Satunnaiset erät (netto)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Kokonaistulos</b>	<b>365</b>	<b>129</b>	<b>236</b>	<b>89</b>	<b>276</b>	<b>758</b>	<b>528</b>	<b>230</b>	<b>405</b>	<b>353</b>

1 000 eur	Ero tot 1-4/16			Muutos		Ero			Muutos enn. 2016	
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 1-4/2016	./ Bud 1- 4/16	Toteuma 1-4/2015	1-4/16 ./	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./	Toteuma 2015	./ Tot. 2015
Investoinnit (netto)	20	20	0	11	9	528	550	-22	96	432
Lainat kauden lopussa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Oma pääoma						16 850	16 600	250	16 100	750
Taseen loppusumma						17 550	17 300	250	16 800	750
Henkilöstö lkm	58	61	-3	64	-6	58	61	-3	61	-3



TUNNUSLUVUT	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 2016	Muutos	
			tot ./.	Toteuma 2015
Liikevoitto %	15	7	8	6
Opiskelijamäärät:				
oppilaitosmuotoinen				
ammattilinen peruskoulutus	714	710	4	728
oppisopimuskoulutus	55	60	-5	61

Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy:n tulos on kehittynyt vuoden ensimmäisellä neljänneksellä ennakoitua paremmin. Huhtikuun jälkeen ylijäämää on kertynyt noin 365 000 €, talousarvion näyttäessä 129 000 €. Vuoden 2015 ensimmäisen neljänneksen toteutuma oli myös merkittävästi tätä vuotta alhaisemmalla tasolla.

Yhtiö on valmistautunut ennakolta vuoden 2017 valtionosuusrahoituksen tason laskuun, joka on arviolta noin 12 %. Henkilöstökulut ovat laskeneet eläköitymisten ja vähentyneen lähiopetuksen takia. Kannattavuus on parantunut myös muita toimintoja järjehtämällä. Yhtiön kulurakenne on tällä hetkellä hyvä ja se kestää seuraavan vuoden leikkaukset ilman suuria muutoksia.

Vuoden 2016 talousarvion mukaan yhtiön tulos tulisi olemaan noin 528 000 €. Ennuste on kuitenkin hieman tätä parempi johtuen edellä mainituista seikoista.

## Investoinnit

Vuoden 2016 investointitalousarvioon sisältyy Pöyry Finland Oy:n tekemän kuntokartoituksen mukaisia kohteita, kuten käytävä- ja huonetilojen saneerauksia (328 000 €), paloilmoinjärjestelmän korjauksia (25 000 €) sekä ikkunoiden huoltokorjauksia (50 000 €). Nämä työt on tarkoitus tehdä koulun kesäkeskeytyksen aikana.

Lisäksi talousarviossa on digitalisaatiohankkeisiin liittyviä ohjelmistohankintoja (25 000 €) ja leasingille siirtyviä laitehankintoja (75 000 €), valmistuskeittiön laitehankintoja (25 000 €) sekä kalustehankintoja (22 000 €). Osa näistä hankinnoista on jo toteutettu tai käynnistymässä.

Vuoden 2016 Investointitalousarvio on yhteensä 550 000 €. Käytävä- ja huonetilojen saneerauksen hinta-arviota on jouduttu kuitenkin nostamaan, joten investointien ja leasingille siirtyvien laitehankintojen kokonaishinta-arvio on nyt 603 000 €.

Merkittävimmät tulevaisuuden investoinnit liittyvät Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy:n koulurakennuksen kunnostamiseen. PTS-suunnitelman mukaisesti jaksolle 2015-2018 ajoittuu vielä luokkien peruskorjauksia noin 450 000 €, IV-järjestelmien peruskorjauksia noin 620 000 € ja sähköteknisiä korjauksia noin 670 000 €. Arviot täsmentyvät jatkossa ja osa näistä investoinneista siirtyy todennäköisesti seuraavalle jaksolle.

Jaksolle 2019-2023 ajoittuu WC-tilojen pintaremontteja noin 130 000 €, valmistuskeittiön laitteiden uusimisia noin 80 000 € sekä muita pienempiä kaluste ja laiteinvestointeja.

Kaikki investoinnit rahoitetaan omavaraisuudella.

## Rahoitus

Kassavirta 1 000 eur	Ero		Muutos		Ero		Muutos				
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 1-4/2016	tot 1-4/16 ./.	Toteuma 1-4/2015	1-4/15 ./.	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./. Budjetti	Toteuma 2015	enn. 2016 ./.	Tot.
kassa jakson alussa	5793	5793	0	5077	716	5793	5793	0	5077	716	
Kassa jakson lopussa	6183	6183	0	5509	674	6300	6300	0	5793	507	

Yhtiön maksuvalmius on edelleen hyvä ja yhtiö on velaton. Hyvän rahoitustilanteen ansiosta yhtiöllä ei ole tarvetta ottaa velkaa. Vuosina 2017 – 2020 yhtiön talouden ennakoidaan pysyvän edelleen vakaalla pohjalla, joskin valtionosuusrahoituksen leikkaukset ja merkittävät investoinnit tulevat vaikuttamaan yhtiön kassan kehittymiseen.

## Henkilöstö

Yhtiön palveluksessa oli vuoden 2016 ensimmäisellä neljänneksellä keskimäärin 58 henkeä (61 henkeä vuonna 2015). Henkilöstön keski-ikä on noin 47 vuotta.

Vuonna 2015 ja 2016 yhtiön palveluksesta eronneiden tilalle (irtisanoutumiset, eläköitymiset, perhevapaat) ei ole toistaiseksi palkattu vakituista henkilökuntaa, vaan töitä on järjestely uudelleen. Näillä järjestelyillä varaudutaan ammatillisen koulutuksen rahoituksen leikkauksiin ja supistumiseen jatkossa.

Keskimäärin henkilöstön vaihtuvuus on pientä ja yhtiössä on hyvin pitkäaikaisia työsuhteita. Uuden valtakunnallisen opetussuunnitelman myötä opetustunnit ovat vähentyneet mm. yhteisissä aineissa ja osa opinnoista tulee siirtymään opittavaksi työpaikoilla. Tällä tulee olemaan vaikutusta tuntikertymään ja opettajien lukumäärään jatkossa, mitä kehitystä edesauttavat myös valtionhallinnon toteuttamat massiiviset säästöt ammatillisessa koulutuksessa.

Vuonna 2015 yhtiö on panostanut henkilöstön kehittämiseen noin 2,7 % henkilöstökuluista. 1.8.2015 astui voimaan uudet tutkinnon perusteet, jonka vuoksi Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy:ssä on kehitetty uudenlaisia osaamisperusteisia pedagogisia malleja. Henkilöstön kehittämisessä otetaan huomioon osaamisen ajantasaisuus esim. uusien opetussuunnitelmien edellyttämät osaamistarpeet ja digitalisaatio sekä se, että osaamisen kehittäminen tukee strategisten tavoitteiden saavuttamista ja arvojen mukaista toimintaa.

## Tavoitteet

tavoite vuodelle 2016	Tavoitteen mittari	Mittarin lähtötaso, v:n 2015 loppu	Mittarin tavoitetaso 2016	Vastuuhenkilö(t)	Keskeiset toimenpiteet 1.1. - 30.4.2016 sitovan tavoitteen toteuttamiseksi	Mittari(e)n tilanne 30.4.2016	Toteutumisarvio Tavoite toteutuneet: - täysin - osittain - ei lainkaan
Tilikauden tulos	Nettotulos 1000 eur	405	100	Jussi Kurki, Tiina Immonen	Vallitsevalla kulumakentteella ja opiskelijamäärillä asetettu tavoite saavutetaan.	365	täysin
Täyttöaste	Opiskelijoiden lukumäärä suhteutettuna opiskeliakintiöön	1,06	1,0	Tiina Immonen	Opiskelijarekrytointitoimenpiteet, markkinointitoimenpiteet, opiskelijoiden tukitoimenpiteet	1,01	täysin
Opiskelijoiden työllistyminen	OKM:n Tulosindeksi	82 %	82 %	Tiina Immonen	Työ- ja uravalmennus, työssäoppimisen tuki, hyvin tuloksin suoritettut opinnot, työvaltaiset opintopolut	raportointi syksyllä	täysin
Opintojen keskeyttäminen	OKM:n Tulosindeksi	29 opiskelijaa	<20 opisk.	Tiina Immonen	Joustavat opetusmenetelmät ja henkilökohtaiset opintopolut sekä opiskelijapalveluiden toimivuus	raportointi syksyllä	osittain
Ylläpitäjän antama arvosana toiminnasta asteikolla 1-5	Laatumittaristo	4,7	>4,3	Tiina Immonen	Laatumittaristossa asetettujen tavoitteiden saavuttaminen	4,7	täysin

## A-tulkkaus Oy

Y-tunnus	2103384-8
Omistusosuus	99,7 %
Hallituksen pj	Jaakko Niinistö
Toimitusjohtaja	Susanna Taipale-Vuorinen

Vantaan Innovaatioinstituutti Oy myi Hyvinvointikeskus Vivamus Oy:n osakekannan Vantaan kaupungille joulukuussa 2014, jonka jälkeen yhtiön nimi muutettiin Helsingin seudun asioimistulkkipalvelukeskus Oy:ksi. Vantaan kaupungin tulkkipalvelukeskus -yksikkö siirtyi liiketoimintasiirrolla yhtiöön 1.1.2015. Yhtiön toiminimi muutettiin 30.12.2015 A-tulkkaus Oy:ksi. Yhtiön muut osakkaat ovat Helsingin kaupunki, Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymä (HUS) sekä Espoon kaupunki, kukin 0,1 % osakkuudella.

Yhtiön toimialana on tulkkaus- ja kääntämispalveluiden sekä niitä tukevien toimintojen, kuten koulutuspalvelujen tuottaminen sen omistajina oleville julkisille hankintayksiköille.

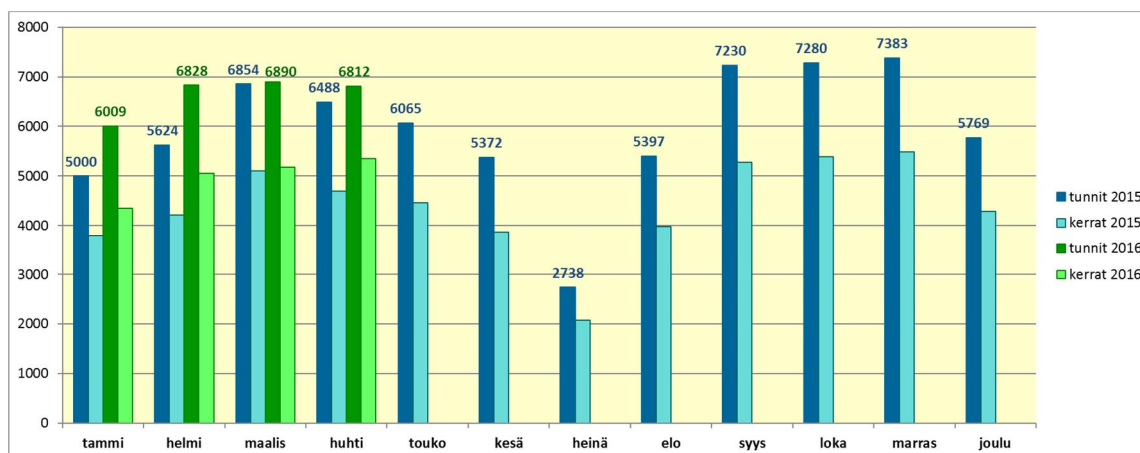
### Toimintaympäristö

Turvapaikanhakijoiden ja maahanmuuttajien määrän kasvu vaikuttaa olennaisesti yhtiön tarjoamien palveluiden kysyntään. Alkuvuodesta palveluiden kysynnässä on näkyvissä pientä kasvua. Samalla kilpailu ammattitaitoisista asioimistulkeista lisääntyy. Kilpailijoilla on aggressiivinen ote kilpailutuksissa sekä henkilökunnan rekrytoinnissa.

Aluehallinnon uudistus tuo erittäin merkittäviä muutoksia yhtiön toimintaympäristöön. Mahdolliset yhtiöittämiset vaikuttavat omistajakuntaan sekä asiakaskuntaan. Uudistusta tulee seurata tarkasti ja tehdä tarvittavia ennakoivia toimenpiteitä.

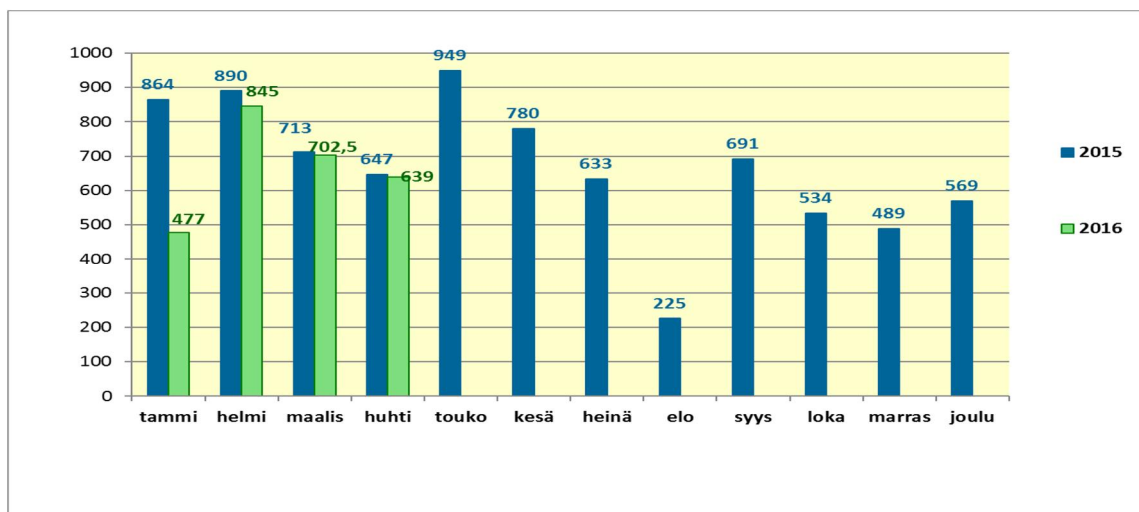
### Toiminta

Yhtiön laski omistaja-asiakaan tulkkaustunnin hintaa 4,8%. Tämä tarkoittaa, että liikevaihto ei tule kasvamaan, vaikka tulkkaustuntien määrä kasvaa. Käännösten määrät ovat pysyneet viimevuoden tasolla. Yhtiö investoi sähköiseen lomakkeeseen sekä tulkkien sähköiseen asiointiin. Yhtiö kilpailutti alkuvuodesta tulkit ja kääntäjät keskeisissä kielissä. Kilpailutuksesta ei kuitenkaan saatu riittävää määrää tarjouksia, minkä johdosta kilpailutus jouduttiin keskeyttämään. Tämä tarkoittaa nykyisen hieman kalliimman freelance-tulkkimallin jatkumista. Yhtiö pyrkii sisäisillä järjestelyillä laskemaan kuluja ja tehostamaan toimintaa.



Lasketut tulkkaustunnit 2.5.2016 tilaston mukaisesti. Huhtikuun tulkkausten laskutuksen ennuste on vielä hiukan tilastossa näkyvää korkeampi (yllä).

Käännössivujen osalta huhtikuussa päästäneen viimevuoden tasolle (alla).



## Taloudellinen katsaus

Yhtiö on laskenut huomattavasti omistajalle myytävän palvelun hintaa 1.4.2016 alkaen. Samalla luovutaan omistajilta perittävistä matkakustannuksista. Alkuvuodesta yhtiön liikevaihto ja tulos on kehittynyt suotuisasti. Hintojen tarkistuksista johtuen loppuvuoden tulos tulee olemaan edellisvuotta heikompi.

Tuloslaskelma 1 000 eur	Ero tot 1-4/16			Muutos			Ero			Muutos enn. 2016	
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 1-4/2016	./ . Bud 1- 4/16	Toteuma 1-4/2015	1-4/16 ./ . 1-4/15	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./ . Budjetti	Toteuma 2015	./ . Tot. 2015	
Liikevaihto ja liiket. muut tuotot	1 875	1 736	139	1 518	357	5 363	5 207	156	5 493	-130	
Henkilöstökulut	-1 149	-991	-158	-820	-329	-3 328	-2 972	-356	-3 166	-162	
Materiaalit ja palvelut	-274	-305	31	-244	-30	-868	-915	47	-848	-20	
Kiinteistöom. hoitokulut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Liiketoiminnan muut kulut	-181	-243	62	-225	44	-688	-730	42	-714	26	
Poistot	-178	-178	0	0	-178	-533	-533	0	-500	-33	
Liiketulos	93	19	74	229	-136	-54	57	-111	265	-319	
Rahoitustuotot	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Rahoituskulut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Verot	0	-4	4	0	0	28	-11	39	0	28	
Nettotulos	93	15	78	229	-136	-26	46	-72	265	-291	
Satunnaiset erät (netto)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Kokonaistulos	93	15	78	229	-136	-26	46	-72	265	-291	

1 000 eur	Ero tot 1-4/16			Muutos			Ero			Muutos enn. 2016	
	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 1-4/2016	./ . Bud 1- 4/16	Toteuma 1-4/2015	1-4/16 ./ . 1-4/15	Ennuste 2016	Budjetti 2016	Ennuste ./ . Budjetti	Toteuma 2015	./ . Tot. 2015	
Investoinnit (netto)	0	33	-33	0	0	100	100	0	0	100	
Lainat kauden lopussa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Oma pääoma											
Taseen loppusumma											
Henkilöstö lkm	23	27	-4	25	-2	25	25	0	27	-2	

	Toteuma 1-4/2016	Budjetti 2016 tot	Muutos ./ . budj.	Toteuma 2015
<b>TUNNUSLUVUT</b>				
Liikevaihto 1000 euroa	1 692	1 736	-44	5 493
Toimeksiantojen määrä			0	
Liikevoitto 1000 euroa	89	15	74	265

## Investoinnit

Yhtiö tulee investoimaan sähköiseen lomakkeeseen ja tulkkien sähköiseen asiointiin nykyistä tietojärjestelmää tehostamalla. Järjestelmäinvestoinnista ei vielä ole päätöksiä eikä investoinnille ole lopullista kustannusarviota. Varovasti arvioiden investointi tulee olemaan 20 000 - 40 000 euroa. Yhtiö pystyy rahoittamaan investoinnin.

## Rahoitus

Yhtiön rahoitustilanne on hyvä.

## Henkilöstö

Yhtiön henkilöstön määrä on vähentynyt alkuvuoden 2016 aikana. Yhtiön toimintatapoja on kehitetty ja toimintamalleja muutettu. Yhtiöllä on edelleen käytössä vuokratyövoimaa. Muutokset tulevat jatkumaan vuoden 2016 aikana. Henkilöstön hyvinvointiin on kiinnitetty erityistä huomiota. Henkilöstölle on järjestetty mahdollisuus työnohjaukseen. Työterveyshuollon kyselyn avulla on tarjottu mahdollisuutta oman hyvinvoinnin kehittämiseen.

Freelance tulkkien ja kääntäjien määrä tulee jatkossa kasvamaan.

## Tavoitteet

Tavoite vuodelle 2016	Tavoitteen mittari	Vuoden 2014 lähtötaso	Vertailu v:n 2015 loppu	Mittarin tavoitetaso 2016	Vastuuhenkilö(t)	Keskeiset toimenpiteet 1.1. - 30.4.2016 tavoitteen toteuttamiseksi	Mittari(e)n tilanne 30.4.2016	Tavoitteen toteutumisarvio Tavoite toteutuu: - täysin - osittain - ei lainkaan
Liikevaihdon kasvu	5% kasvu verrattuna v. 2014, meur	5,219	5,493	5,480	Hallitus, tj, johtoryhmä	Tulkaustuntien määrä tammi-maaliskuussa on kasvanut.	357 000 euroa	tämä ei toteudu sillä yhtiön hallitus päätti marraskuussa 2015 laskea asiakkaan hintaa 68.30 eurosta/tunti 65 euroon tunti eli -4,8%, tämän lisäksi on päätetty, että omistaja-asiakkailta ei peritä matkakuluja 1.4.2016 lähtien.
Tilikauden tulos eur	tulos			tilikauden tulos positiivinen	Hallitus, tj, johtoryhmä	Palvelun myynnin tehostaminen.	93 000 euroa	edellellisestä johtuen tuloksen ennustetaan jäävän hieman negatiiviseksi
Kontaktien vastausprosentti	Henkilöstökysely			85 %	Hallitus, tj, johtoryhmä	Yhtiössä on otettu käyttöön omistaja-asiakkaita priorisoiva puhelinjärjestelmä sekä sähköinen tilauslomake	tilanne 29.4.2016, sähköpostit 89,87% puhelut 78,79% keskiarvo 84,3%	kontaktien vastausprosentti tulee toteutumaan osittain
Asiakastytyväisyys (asteikko 1-6)	Laadunseuranta, mittaristo			4,5	Hallitus, tj, johtoryhmä	Asiakastytyväisyyskysely toteutetaan syksyllä 2016	ei arvioida tässä vaiheessa	kysely toteutetaan omistaja-asiakkaille